

LISTE PRELIMINAIRE DES CONCESSIONS TARIFAIRES QUE LE
GOVERNEMENT DES ETATS UNIS DU BRESIL SE PROPOSE DE
DEMANDER DE LA REPUBLIQUE FEDERALE D'ALLEMAGNE

18-1-1951

Nos. du Tarif Allemand	DESIGNATION DES PRODUITS	Taux Actuel	Taux Demandé
	Chapitre 8 - Fruits comestibles		
Ex 0801	Fruits des pays tropicaux, frais ou secs:		
	B - Bananes:		
	1 - fraîches	10%	Franchise
	2 - Sèches	10%	Franchise
Ex 0801	D - Noix du Brésil:		
	1 - en coques	10%	Franchise
	2 - sans coques, même coupés	10%	Franchise
Ex 0801	E - Ananas	20%	Franchise
Ex 0802	Agrumes, fraîches ou sèches:		
	A - Oranges:		
	2 - Autres	16%	Franchise
	Chapitre 9 - Café, thé, maté et épices:		
Ex 0901	Café, y compris les déchets:		
	A - non torréfié, y compris les déchets:		
	1 - non décaféiné	160 DM les 100 KG	Franchise plus réduction de 50% dans la taxation in térieure frappant le produit en question
0903	Maté	20%	Franchise
	Chapitre 15 - Graisses et huiles, etc.		
Ex 1510	Huiles fixes, fluides ou concrètes, d'origine végétale, brutes:		
	B - d'oiticica	6%	3%
	E - de cotton	6%	3%
	F - d'arachide	6%	3%
	K - de ricin	6%	3%
	Chapitre 18 - Cacao et ses préparations:		
1803	Cacao en masse ou en pains (pâte de cacao)	35%	12,5%
1804	Beurre de cacao, y compris la graisse et l'huile de cacao	35%	12,5%
	Chapitre 24 - Tabacs		
Ex 2401	Tabacs non fabriqués, en feuilles:		
	A - non écotées	180 DM les 100 KG	60 DM les 100 KG
	B - écotées	390 DM les 100 KG	130 DM les 100 KG

Ex 2401	Tabacs fabriqués: D - Cigares	7.500 DM les 100 KG	3.250 DM les 100 KG
	Chapitre 29 - Produits chimiques organiques: XIV - Alcaloides et glucosides naturels ou synthétiques, leurs sels, leurs éthers, leurs ester et autres dérivés:		
Ex 2961	D - Caféine	20%	5%
	Chapitre 41 - Peaux et cuirs		
Ex 4102	Cuirs de gros bovins (y compris les buffles et les vachettes des Indes) et peaux, d'équidés, non dénommés ni compris ailleurs: B - hongroyés, corrayés ou autrement préparés: 1 - Cuirs lissés dits "à semelles et à courroies de transmission" 3 - non dénommés: a) - de bovins	12% 10%	6% 5%
	Chapitre 44 - Bois, charbon de bois et ouvrages en bois:		
Ex 4406	Bois sciés longitudinalement, non dénommés ni compris ailleurs: A - Conifères (araucaria brasiliensis et araucaria augustifolia Bert), d'une épaisseur de: 1 - plus de 77 mm 2 - 5 mm exclus à 77mm inclus	5% 5%	2,5% 2,5%
Ex 44-20	Bois plaqués ou contreplaqués, même avec adjonctions d'autres matières: B - Contre-plaqués: 1 - Sans adjonction d'autres matières: a) - dont les deux faces sont: 2 - en bois de conifères (araucaria brasiliensis et araucaria augustifolia Bert)	20%	10%

- Le Gouvernement des Etats Unis du Brésil se réserve le droit de présenter au Gouvernement de la République Fédérale d'Allemagne des demandes supplémentaires de concessions tarifaires.

Confidentiel

20.XI.1950

Accord Général sur les Tarifs Douaniers et le Commerce

Négociations Tarifaires de 1950

Liste de Demandes

Concessions tarifaires que le Gouvernement de la République
Fédérale d'Allemagne se propose de demander au Gouvernement
des Etats-Unis du Brésil.

Nos. du
tarif
brésilien

Désignation des Produits

T a u x
actuel demandé
(Cruzeiros)

Classe 2. Cheveux, poils et plumes.

ex 30

Pinceaux:

en soies ou crin:

gros, avec manche court, pour gou-
dronner (escopeiras) ou pour blanchir
à la chaux (brosses).....douzaine

43,68 23,34

plats ou ronds, avec ou sans pointe,
pour vernir, peindre ou autres usages,
fins, pour le dessin, ou de tous fer-
mats, pour imitation des bois, du marbre,
etc. KPL

36,40 11,65

en poils:

plats ou ronds, avec ou sans pointe,
pour doreur, peinture à l'aquarelle,
à l'huile ou pour autres usages..KPL

72,80 29,65

blaireaux:

avec manche en baleine, corne, os,
bois, matières plastiques et similaires,
ou en metal commun, doré ou argenté..

.....KPL

43,68 14,45

Classe 3. Peaux et cuirs.

ex 37

Préparés ou tannés:

n.d.:teints ou cirés:

empeigne de bovins.....KPL

21,84 16,38

46

Sacs, sacoches et nécessaires pour la
couture, le voyage et pour autres usages,
à main ou à bandoulière.....KPL

29,12 17,50

ex 50

Chaussures:

Bottes à l'écuyère.....paire

81,90 25,-

n.d.....paire

54,60 15,-

Brodequins et bottines:

en cuir, peau ou tissu de coton, laine
ou lin, d'une pointure:

ne dépassant pas 22 cm.....paire

20,44 8,80

de plus de 22 cm.....paire

40,74 10,-

en tout tissu de soie ou de rayonne
ou en tout autre tissu mélangé de ces
matières, d'une pointure:

ne dépassant pas 22 cm.....paire

29,12 11,-

de plus de 22 cm.....paire

58,24 11,-

Souliers et escarpins:

en cuir, peau ou tissu de coton ou de
laine, d'une pointure:

ne dépassant pas 22 cm.....paire

10,92 10,92

de plus de 22 cm.....paire

21,84 11,-

Nos. du tarif brésilien	Désignation des Produits	T a u x	
		actuel (Cruzeiros)	demandé
(encore ex 50)	en lin, d'une pointure: ne dépassant pas 22 cm.....paire de plus de 22 cm.....paire en tout tissu de soie ou de rayonne ou en tout autre tissu mélangé de ces matières, d'une pointure: ne dépassant pas 22 cm.....paire de plus de 22 cm.....paire	10,92 21,84	6,20 8,-
	Mules et sandales: en cuir, peau ou tissu de coton, laine ou lin, d'une pointure: ne dépassant pas 22 cm.....paire de plus de 22 cm.....paire	17,50 37,80	6,20 8,-
	en tout tissu de soie ou de rayonne ou en tout autre tissu mélangé de ces matières, d'une pointure: ne dépassant pas 22 cm.....paire de plus de 22 cm.....paire	7,28 14,56	6,20 5,-
ex 51	Portefeuilles, etuis à cigares, porte-monnaies, porte-clofs et blaguos à tabac: sans monture.....KPL	14,56 29,12	6,20 8,-
ex 56	Ceintures, ceinturons et baudriers: avec boucle ou garniture de métal, commun.....KPL	72,80	39,42
ex 62	Courroies: pour machines et lanières (tentes) respectives KPL	43,68	28,90
64	Bourrages et rondelles.....KPL	17,50	5,50
ex 66	Gants, avec ou sans baguettes: gros, pour travaux manuels.. Paire	17,50	7,88
ex 67	Malles de tout format, avec ou sans armature de bois ou autre matière, avec ou sans tiroirs et porto- manteaux: recouvertes de peau ou de cuir, mesurant dans la plus grande dimension: plus de 50 jusqu'à 80 cm.....pièce	5,88	2,05
72	Scus-main pour porter ou garder des papiers, avec ou sans armature de car- ton, ainsi que couvertures pour livres (lisseurs) KPL	81,90	27,-
ex 82	tous articles n.d.: simples ou avec garniture de métal commun: tabliers et autres équipements spéciaux de protection individuelle pour tous métiers.....KPL	43,68	9,-
		43,68	8,76

Nos. du tarif brésilien	Désignation des Produits	T a u x actuel demandé (Cruzeiros)
(encore ex 82)	articles en cuir à usages techniques, ne constituant pas d'éléments ou accesssoires d'appa- reils ou de machines.....KPL	43,68 16,52
x 86	<u>Classe 4. Viandes, poissons, matières oléagineuses et autres produits d'origine animale.</u>	
ex 86	Viandes: Autrement conservés: préparés d'une manière quelconque, y compris les saucisses, andouilles, mortadelles, cervelas, jambons, salamis, saucissons et similaires..KPL	11,62 5,81
ex 137	<u>Classe 6. Laine.</u>	
ex 175	Fil préparé en écheveaux, pelotes, tubes ou bobines, de toutes qualités: simple, à un ou plusieurs bouts, pour le tissage ou la passementerie, avec ou sans mélange de coton: écru ou blanc.....KPL teint, coloré ou imprimé.....KPL	20,- 10,- 26,- 13,-
ex 183	Tissus: Velours ou moquettes, peluches et autres, imitant les peaux en poil, genre astrakan et similaires: avec tissu de matière autre que la soie ou la rayonne (coton) KPR	62,40 35,-
ex 184	<u>Classe 7. Soie, rayonne et autres produits artificiels ou synthétiques similaires.</u>	
ex 183	Fil: en écheveaux, pelotes, tubes et bobines: à tisser: de rayonne et similaires.....KPL à broder, à coudre et pour usages similaires (fil, soie torsé ou cor- donnet): de bourre de soie.....KPL	18,90 8,- 39,48 29,78
ex 184	Ganses, mentonnières, glands, épaulettes, dragonnes, jugulaires, lacets, rubans, cordons, franges, chenilles, galons, grecques, lacets pour chaussures, lisérés, soutaches, tresses, cordonnets et ouvrages similaires de passementerie, avec ou sans accessoires ou garnitures de métal commun, doré ou argenté entièrement de rayonne.....KPL	181,02 45,-

Nos. du
tarif
brésilien

Désignation des Produits

T a u x
actuel demandé
(Cruzeiros)

ex 203	Etiquettes, lettres, monogrammes et numéros, coupés ou à couper: façonnés, entièrement de rayonne KPL	120,68	65,-
ex 207	Rubans: de tout autre tissu: avec une autre matière en parties égales.....KPR. puro ou avec addition d'une autre matière: entièrement de rayonne.....KPR	158,34	37,-
ex 207 (220)	Rubans de velours, entièrement de rayonne.....KPR	316,68	46,-
ex 216	Dentelles: de rayonne et autres produits artificiels et synthétiques similaires: en pièces.....KPR	282,80	70,-
ex 220	Peluche, velours et autres tissus imitant les peaux en poil, genre astrakan et similaires: entièrement de rayonne KPR avec tissu de coton.....KPR	407,26	50,-
		282,80	57,5
		141,40	48,9
	<u>Class 8. Fruits, céréales, plantes potagères, légumes et leurs produits.</u>		
ex 240	Céréales, plantes potagères et légumes: de toute sorte: conserves, de toute qualité, avec ou sans mélange de fruits, en pâte, à l'exception des tomates, ou préparés d'une autre manière: concombres frais et stérilisés, aigres-deux.....KPL	7,28	1,5
ex 241	Amidons ou féculles amylacées: Amidon de riz.....KPL	4,34	1,5
ex 247	Malt: d'autres céréales.....KPB	1,21	0,4
ex 248	Pâtes alimentaires: biscottes, petites galettes et biscuits de toute autre qualité, ainsi que ceux sans levure (azymes).....KPL	7,28	3,5

Nos. du tarif brésilien	Désignation des Produits	T a u x actuel demandé (Cruzeiros)	
-------------------------------	--------------------------	--	--

Classe 9. Plants, feuilles, fleurs, fruits,
semences, racines, écorces, fourages et épices.

ex 254	Baies, grains, fèves, fruits, chardons, graines, noix et autres espèces convenant pour la cuisine, la médecine, l'industrie et pour autres usages: graines pour prairies et pour l'agriculture en général KPL	0,70	0,38
ex 262	Condiments et sauces préparées: moutarde.....KPL	7,28	1,30

Classe 10. Jais ou sucs végétaux, boissons
alcooliques et fermentées, ainsi qu'autres
liquides.

ex 277	Boissons fermentées: Bières: toutes autres: en bouteilles ou autres récipients...KPL	2,94	0,50
ex 291	Vins: ordinaires, de table ou de dessert, d'une teneur alcoolique: ne dépassant pas 14°: en tonneaux ou autres futailles.....KPR en bouteilles ou autres récipients...KPL	1,82 1,68	0,91 0,84
	mousseux: tous autres similaires au champagne, blancs ou rosés.....KPL	8,68	4,34

Classe 14. Coton.

431	Ganses, mentonnières, glands, épaulettes, dragonnes, jugulaires, lacets, rubans, franges, chenilles, galons, grecques, lisérés, soutaches, cordonnets et ouvrages similaires de passe- menterie, avec ou sans verroteries, accessoires ou garnitures de métal commun, doré ou argenté KPL	72,80	39,-
ex 439	Rubans, cordons et tresses: pour la fabrication ou la garniture de chapeaux imitant ceux en paille, simples ou avec verroteries.....KPL	87,36	33,-
ex 473	Dentelles en tulle brodé avec une matière quelconque: à la mécanique en bandes.....KPR	291,20	69,-

Nos. du
tarif
brésilien

Désignation des Produits

T a u x
actuel demandé
(Cruzeiros)

Classe 15. Lin, jute, chanvre et ramie.

488 Ganses, mentonnières, glands, épaulettes, dragonnes, jugulaires, lacets, rubans, franges, chenilles, galons, grecques, lisérés, soutaches, cordonnets et ouvrages similaires de passementerie, avec ou sans verroteries, accessoires ou garnitures de métal commun, doré ou argenté.....KPL 72,80 33,-

ex 522 Dentelles:
de lin:
en pièces:
à la mécanique en bandes.....KPR 291,20 61,-

Classe 16. Papier et ses applications.

ex 556 Papier:
en feuilles, bobines ou rouleaux:
rugueux, satiné, calandré, couché sur une ou deux faces, du lisse, pour dessin, emballage, à écrire, pour impression, avec filigranes figurant des marques, lignes, lettres ou inscriptions, pour chèques ou autres usages:
de moins de 35 gr par m²:
blanc:
papier pour usages techniques et papier transparent.....KPL 4,34 2,24

de 35 à 180 gr par m²:
blanc:
papier brut et papier au baryte pour la photographie.....KPL 2,24 2,24

Classe 17. Pierres, terres, minerais et autres produits minéraux.

ex 567 Albâtre, marbre, porphyre et pierres similaires naturelles ou artificielles:
Ouvrages:
objets d'ornement ou de fantaisie, tels que bustes, colonnes, socles ou piédestaux, statues, figurines, statuettes, vases, presse-papiers, encriers, et similaires, mesurant dans la plus grande dimension:
jusqu'à 15 cm.....KPL 29,12 14,56
plus de 15 jusqu'à 50 cm.....KPL 21,84 10,92

Nos. du tarif brésilien	Désignation des Produits	T a u x	
		actuel	demandé - (Cruzeiros)
ex 572	Sables ou silices: Filtrants ou absorbants TPB	630,-	300,-
	Ouvrages: briques et autres pièces de toute forme ou façon, pour construction de fours..TPR	319,20	35,-
ex 573	Argiles (silicates hydratés naturels d'alumine): réfractaires, cuites ou chamotte.....TPB	159,60	35,-
	briques: réfractaires ou de fours.....TPR	291,20	35,-
ex 582	Ciments: de fer.....TPR	582,40	12,50
	de magnésie, blanc ou magnésien.....TPR	436,80	20,-
	Portland ou romain.....TPR	114,40	12,50
	<u>Classe 18. Faïence et verre.</u>		
	<u>A. Faïence.</u>		
620	Isolateurs pour poteaux téléphoniques, télégraphiques ou de transmission électrique, avec ou sans accessoires en métal commun...KPL	3,64	1,82
ex 621	Plaques de toute forme ou façon, barres et tubes (carreaux de revêtement): en faïence Nos. 1 et 2.....KPL	3,64	0,55
622	Objets de fantaisie ou d'ornement, pour dessus de table, jardins, murs ou plafonds, tels que bobèches, bustes, cache-pots, candélabres, cendriers, colonnes, statues, porte-fleurs, statuettes, porte-bouquets ou vases à fleurs, lustres, médaillons, piédestaux, boîtes à poudre de riz, pulvérisateurs et flacons de toilette, ainsi qu'objets similaires: en faïence Nos. 1 et 2.....KPL	14,56	5,82
	en faïence Nos. 3 et 4.....KPL	21,84	8,74
ex 624	Tuiles: Dalles: en faïence Nos. 1 et 2.....KPL	3,64	0,55

Nos. du
tarif
brésilien

Désignation des Produits

T a u x
actuel demandé
(Cruzeiros)

ex 625

Tous ouvrages n.d.:

Abat jour, lis (acucenas), boîtes à biscuits, bonbonnières, boîtes et récipients pour tous usages, bougeoirs, chandeliers, milieux de table, corbeilles à pain, cendriers simples ou unis, vasques, crachoirs, porte-éponges, huiliers, lampes, lanternes, caves à liqueurs, poignées et boutons pour tiroirs, fenêtres ou portes, porte-curo-dents, presse-papiers, boîtes à poudre de riz, unies ou simples, encrriers, robinets, tulipes et objets similaires:

en faïence No. 3.....KPR	5,60	1,70
en faïence No. 4.....KPR	7,-	2,30
Baignoires, bidets, réservoirs de chasse, lavabos à fixer au mur ou sur colonne, urinoirs, éviers et autres objets pour installations sanitaires:		
en faïence No. 3.....KPR	5,04	1,70
en faïence No. 4.....KPR	5,60	1,70
Cuvettes de T.C.:		
en faïence No. 3.....KPR	3,96	1,92
en faïence No. 4.....KPR	4,40	1,90

B. Verre.

ex 642

Nota 169

"Les verres ou glaces, en feuilles ou plaques, métallisés ou miroirs acquitteront une surtaxe de 20% des droits ci-dessus, ceux bisantés une surtaxe de 50% des dits droits."

ex 647

Tous ouvrages n.d.:

pour lavabos, services de table et autres usages:

verrerie d'éclairage (pour l'éclairage électrique, au pétrole et au gaz), plateaux, boîtes à biscuits, bonbonnières, boîtes et récipients pour tous usages, chandeliers, milieux de table, cendriers simples ou unis, vasques, huiliers, globes, ampoules de remplacement pour bouteilles isolantes, jarros, lampes, lanternes, caves à liqueurs, biborons, manchons, porte-curo-dents, presse-papiers, porte-brosses, porte-peignes, bocaux, réflecteurs, porte-savons, encrriers, bocaux à large ouverture spéciaux pour confisseries ou pharmacies et objets similaires:

en verre No. 1.....KPL	8,68	5,88
en verre No. 2.....KPL	13,16	8,68

Nos. du
tarif
brésilien

Désignation des Produits

T a u x
actuel demandé
(Cruzeiros)

(encore
ex 647)

Sucriers, théières, verres à liqueur, tasses, cuillers, compottiers, verres, dessous de plats ou porte-cuverts, coupes à fruits, bouteilles, pots à lait, beurriers, saucières, moutardiers, soucoupes, assiettes, cloches à fromage, bouchons avec ou sans accessoires en caoutchouc ou liège, saladiers, salières, soupières, coupes, terrines, plats et objets similaires:
en verre No.1 KPL 5,88 5,88
en verre No.2.....KPL 8,68 8,68

Casseroles, formes à gâteaux ou pâtes, poêles à frire, marmites et pièces similaires de fabrication spéciale pour résister au feu.....KPL 8,68 8,68
Tubes.....KPL 2,38 0,35

ex 647

Note 173/6.

"Objets en verre, fabriqués en verre opale ou colorés, émaillés ou peints, acquitteront une surtaxe de 25% des droits précités."

Classe 20. Cuivre et nickel, ainsi que leurs alliages.

ex 771

Cuivre.
Fil:

recouvert de coton, laine, lin, caoutchouc ou autre matière:
même avec enveloppe de toile ou de filament de métal commun.....KPL 7,28 2,-
avec enveloppe de bitume, plomb, fibres ou matières grossières, d'un diamètre de plus de 2 cm, avec ou sans deuxième enveloppe de fer, pour installations électriques, aériennes, sous-marines ou souterraines KPB 2,24 1,-

Classe 21. Fer et acier, ainsi que leurs alliages.

ex 798

Fonte, fer en gueuses ou puddlé, brut, en blocs, lingots.....TPB 458,64 114,66

799

Barres, cornières, tés et similaires; disques, fonds, feuilles ou plaques et bandes, de plus de 0,25 mm d'épaisseur; tiges et barres de plus de 6 mm de diamètre; cercles en fer, usagés, montés ou non, employés pour tonneaux, futailles et balots:
unis.....KPL 0,70 0,29
striés, avec raies ou avec reliefs ob-
tenus au laminage.....KPL 1,12 0,83

Nos. du
tarif
brésilien

Désignation des Produits

T a u x
actuel demandé
(Cruzeiros)

ex 800 (799)	Tôles ou plaques, disques, fonds et bandes, jusqu'à 0,25 mm d'épaisseur: feuillards en fer, laminés à froid, jusqu'à 0,25mm, unis.....KPB	1,40	0,50
ex 829	Tôles: cannelées ou ondulées: simples, pour la fabrication de portes et similaires.....KPL galvanisées, pour couvertures de maisons, voitures et wagons de chemin de fer.....KPL n.d.....KPL	1,12 0,84 7,28	0,37 0,37 0,37
ex 843	Fil: nu, simple ou galvanisé, ayant en diamètre: jusqu'à 1 mm.....KPL plus de 1 jusqu'à 3 mm.....KPL plus de 3 jusqu'à 6 mm.....KPL verni, chromé, nicklé ou recouvert d'autre matière.....KPL	1,12 0,84 0,70 6,58	0,41 0,34 0,20 0,38
ex 846	Fer-blanc: en feuilles: vernies, estampées, embouties ou peintes.....KPL chromées ou nicklées.....KPL	1,82 2,52	0,87 0,99
ex 854	Pointes, clous, caboches, rivets, chevilles et similaires: simples.....KPL	2,94	0,48
ex 858	Rails et crémaillères, leurs accessoires et éléments: d'un poids jusqu'à 10 K par mètre courant.....TPR	319,20	263,67
ex 859	Tubes ou tuyaux, courbes, droits ou en spirale, pour conduites d'eau, chaudières, électricité, égouts, gas et usages similaires: flexibles.....KPL tous autres: coulés, simples, galvanisés ou peints.....KPR forgés, simples, galvanisés ou peints.....KPR émaillés.....KPR	1,40 0,70 0,84 1,40	0,63 0,63 0,63 0,63

Nos. du tarif brésilien	Désignation des produits	T a u x actuel demandé (Cruzeiros)	
ex 861	Ouvrages non classifiés, n.d.: Accessoires de tuyauterie (raccords, coudes, joints, manchons, brides etc.), Fittings: coulés: simples.....KPL verniss, galvanisés ou peints, KPL forgés: simples.....KPL verniss, galvanisés ou peints..KPL	2,24 2,94 2,94 4,34	0,77 0,77 1,10 1,10
	<u>Classe 22. Or, platine et argent,</u> <u>ainsi que leurs alliages.</u>		
	<u>Or.</u>		
ex 865	Parures et autres objets similaires de parure personnelle: avec perles ou avec brillants, émeraudes, opales, rubis ou saphirs, si le poids total des perles et des pierres classifiées, enchâssées dans une pièce n'exède pas 1/2 carat..Gr	PR 63,84	3,22
	<u>Platine.</u>		
ex 879	Parures et autres objets similaires de parure personnelle: avec perles ou avec brillants, émeraudes, opales, rubis ou saphirs, si le poids total des perles et des pierres classifiées, enchâssées dans une pièce, n'exède pas 1/2 carat.....Gr	PR 63,84	4,06
	<u>Classe 24. Matières premières et pré-</u> <u>parations diverses pour les industries</u> <u>de la parfumerie, des couleurs, de la</u> <u>teinturerie, du tannage et pour autres usages.</u>		
ex 953	Essences (huiles éthérées, volatiles ou essentielles): artificielles ou synthétiques: pour liqueurs, sirops, confiseries, bonbons, bâtons, sorbets et similaires, contenant de l'alcool, telles que de prune, mûre, ananas, banane, vanille, bergamote, cerise, abricots framboise, groseille, orange, limon, citron, pomme, melon, fraise, pêche, poire, raisin et similaires....KPR	31,20	17,50

Nos. du
tarif
brésilien

Désignation des Produits

T a u x
actuel demandé
(Cruzeiros)

Classe 25. Produits chimiques inorganiques
et organiques.

ex 991	Acides:		
	formique.....	KPR	2,24 1,10
1043	Chlorophenols(ortho ou para).....	KPR	4,48 3,-
ex 11194	Sulfates:		
	de baryum:		
	pour usages industriels et autres:		
	blancfixe.....	KPR	0,56 0,20

Classe 29. Horlogerie.

ex 1572	Réveils:		
	avec boîtier en bois ou métal commun		
	pièce		10,92 4,10
	avec boîtier en albâtre, jaspe, marbre,		
	porphyre et pierres similaires, baleine,		
	corne, os, matières plastiques, faïence,		
	verre et similaires, ou recouvert de		
	cuir.....	pièce	21,84 12,30
	en cuir (selon accord Genève)...	pièce	16,38 12,30

Classe 30. Appareils, instruments,
machines et objets de physique, de
chimie, de mathématiques et d'optique.

ex 1580	Appareils:		
	compteurs et enregistreurs de consumma-		
	tion d'électricité, pesant jusqu'à 7 K		
	pièce		47,88 10,-
	récepteurs ou émetteurs de téléphonie,		
	télégraphie, radio-téléphonie, radio-		
	télégraphie ou télévision, y compris		
	les radios-graemophones, tous leurs acc.		
	accessoires et parties n.d., pesant :		
	jusqu'à 10 K.....	KPL	20,40 12,-
	plus de 10 jusqu'à 50 K.....	KPL	16,32 10,-

Nos. du
tarif
brésilien.

Désignation des Produits

T a u x
actuel demandé
(Cruzeiros)

ex 1622	Jumelles et lunettes: Jumelles: marines, de voyage et similaires, grossissant jusqu'à six fois, avec ou sans prismes internes de réflexion, à tubes de métal commun recouvert ou non de cuir. pièce 20,52 10,- les mêmes, grossissant plus de six fois. pièce 34,20 15,-
ex 1652	Verres pour appareils d'optiques fixes: achevés,.....KPL 41,04 25,-
	<u>Classe 31. Appareils, Instruments et objets</u> <u>pour chirurgiens, médecins, dentistes et</u> <u>vétérinaires.</u>
ex 1660	Appareils: électro-chirurgicaux, électro-dentaires, électro-thérapeutiques, d'électro-diagnostic, de radio-thérapie et radio-diagnostic, de rayons X, ultra-violet et autres, de haute fréquence, cataphorèse, cautérisation, dia- thermie, électrolyse médicale, faradisation, thermogènes et similaires, avec tous leurs accessoires électriques, tels que moteurs, pantostats, rhéostats, transformateurs, mais à l'exclusion des ampoules, lampes, tubes, brûleurs ou valves pour rayons X, ultra- violet et autres, pesant: jusqu'à 5 K.....KPL 20,52 15,96 plus de 5 jusqu'à 10 K.....KPL 13,68 10,64
ex 1672	Dents artificielles: détachées ou sous forme de dentiers et autres pièces similaires.....KPL 410,40 120,-
	<u>Classe 32. Instruments de musique</u> <u>et leurs accessoires.</u>
1737	Clavesins.....pièce 1820,- 800,-
1760	Pianos: droits ou buffets.....pièce 1965,60 800,- à demi-queue.....pièce 2548,- 1700,- à queue et harmonicordes.....pièce 3276,- 2000,-

Nos. du
tarif
brésilien

Désignation des Produits

T a u x
actuel demandé
(Cruzeiros)

Classe 33. Véhicules, leurs accessoires
et parties.

ex 1778	Velocipèdes, tels que bicyclettes et tricycles montés ou démontés, complets: à moteur: tricycles à un ou plusieurs sièges, avec ou sans panier ou caisse, pour le transport de personnes ou de marchandises, y compris les automobiles à trois roues et les side-cars.....KPL	3,64	2,16
---------	--	------	------

Classe 34. Machines, appareils, outils,
et ustensiles divers.

ex 1828 0	Machines motrices: dynamo-électriques: alternateurs, excitatrices, générateurs et similaires, avec leurs rhéostats respectifs, pesant: jusqu'à 10 K.....KPL plus de 10 jusqu'à 50 K.....KPL plus de 50 jusqu'à 100 K.....KPL	7,44 4,56 5,40	4,- 3,- 3,-
ex 1828 H	Machines motrices: turbines: hydrauliques, d'un poids unitaire: jusqu'à 2000 K.....KPL plus de 2000 jusqu'à 10 000 K....KPL plus de 10 000 K.....KPL	2,28 1,80 0,96	2,28 1,80 0,96
ex 1828	Machines opératrices n.d.: machines pour l'industrie sidérurgique, pesant: jusqu'à 10 K.....KPL plus de 10 jusqu'à 50 K.....KPL plus de 50 jusqu'à 100 K.....KPL plus de 100 jusqu'à 250 K.....KPL plus de 250 jusqu'à 500 K.....KPL plus de 500 jusqu'à 1000 K.....KPL plus de 1000 jusqu'à 5000 K.....TPL plus de 5000 jusqu'à 10 000 K.....TPL plus de 10 000 K.....TPL	2,28 1,92 1,56 1,44 1,20 0,96 744,- 600,- 444,-	2,28 1,92 1,56 1,44 1,20 0,96 744,- 600,- 444,-

Nos. du
tarif
brésilien

Désignation des Produits

T a u x
actuel demandé
(Cruzeiros)

ex 1828

Machines opératrices:

n.d.:

machines pour la préparation et le travail
des cuirs et peaux, et pour la fabrication
d'ouvrages en cuir ou en peau, pesant:

jusqu'à 10 K.....	KPL	2,28	2,28
plus de 10 jusqu'à 50 K.....	KPL	1,92	1,92
plus de 50 jusqu'à 100 K.....	KPL	1,56	1,56
plus de 100 jusqu'à 250 K.....	KPL	1,44	1,44
plus de 250 jusqu'à 500 K.....	KPL	1,20	1,20
plus de 500 jusqu'à 1000 K.....	KPL	0,96	0,96
plus de 1000 jusqu'à 5000 K.....	TPL	744,-	744,-
plus de 5000 jusqu'à 10000 K.....	TPL	600,-	600,-
plus de 10 000 K.....	TPL	444,-	444,-

ex 1856

Tous outils et ustensiles n.d.:

pour arts et métiers:

de machines.....	KPL	2,52	2,52
------------------	-----	------	------

Classe 35. Articles divers.

ex 1863

Articles en caoutchouc et gutta-percha,
vulcanisés ou non, en ébonite et similaires:

jouets et poupées:

simples.....	KPL	21,84	4,33
--------------	-----	-------	------

Tissus:

en toute matière textile autre que la soie
ou la rayonne:

galons, sangles, ceintures, corsages ou cor- sets, cordons, jarretelles, bretelles, tresses et similaires.....	KPL	58,24	30,-
--	-----	-------	------

en soie ou rayonne, pures ou mélangées

d'autres matières, ou en toute matière tex-
tile mélangée de soie ou de rayonne:

galons, ceintures, sangles, corsages ou cor- sets, cordons, jarretelles, bretelles et si- milaires.....	KPL	145,60	32,-
---	-----	--------	------

ex 1868

Articles de confiserie:

boules, gâteaux, bonbons, dragées, pastilles,
puddings, tartes et autres.....

KPL	18,20	3,50
-----	-------	------

ex 1884

Ouvrages en matières plastiques telles que
bakélite, celluloid, galalithe et similaires:

pièces pour installations électriques, telles
que boutons de sonneries ou interrupteurs,
pipes, boîtes de dérivation, prises de cour-
rant, bornes, commutateurs, plaques pour
interrupteurs ordinaires, coupe-circuit,
poires, tableaux de distribution, porte-
lampes, recages, douilles et similaires,
en combinaison ou non avec pièces en métal
commun ou autre matière

KPL	7,28	3,64
-----	------	------

Demandes d'ordre général

Régimes des ouvrages publicitaires

Il est demandé de soumettre les ouvrages publicitaires spécifiés ci-après le régime suivant:

"Sont admis en franchise des droits de douane les ouvrages publicitaires de toute espèce:

- a) destinés à la publicité en faveur de marchandises de provenance allemande portant l'indication de la raison sociale du fournisseur allemand adressés gratuitement à l'importateur ou distribués par ses soins aux milieux intéressés en territoire douanier brésilien;
- b) ayant pour objet essentiel d'inviter le public à visiter des provinces ou localités, des foires ou expositions en Allemagne, à la condition qu'ils soient d'origine allemande, destinés à être distribués gratuitement dans le territoire douanier brésilien et que leur caractère publicitaire soit évident."

CONFIDENTIEL
2.Fevrier 1951

A d d e n d u m
à la
Liste de Demandes
des

Concessions tarifaires que le Gouvernement de
la République Fédérale d'Allemagne se propose
de demander au Gouvernement des Etats-Unis du
Brésil.

Négociations Tarifaires de 1950 (GATT)

Nos du Tarif Brésilien	Désignation des Produits	T a u x actuel demandé (Cruzeiros)	
ex 247	Malt: d'orge ou orge torréfiée.....TPB	350,-	250,-
ex 573	Azulejos ou carreaux et garnitures: blancs ou de couleur naturelle.KPL	2,94	0,55
ex 615	Azulejos ou carreaux et garnitures: blancs.....KPL	2,94	0,55
1390	Injectons médicinales ou solutions injectables: à base de produits chimiques, inorganiques ou organiques définis.....KPR	109,20	109,20
1556	à base de substances hormothérapiques ou opothérapiques Pinces pour les ongles cu.....KPR	182,-	182,-
	la peau.....doz.	26,60	13,30
1557	Canifs: avec manche en baleine, corne, os, bois, métal commun, matières plastiques et similaires: jusqu'à deux lames.....doz.	16,80	8,40
	à plus de deux lames.....doz.	26,60	13,30
	avec manche en nacre, ivoire ou écaille, métal blanc, doré, argenté ou non: jusqu'à deux lames.....doz.	35,-	17,50
	à plus de deux lames.....doz.	51,80	25,90

Nos du
Tarif
Brésilien

Désignation des Produits

T a u x
actuel demandé
(Cruzeiros)

1558

Couteaux:

avec manche en baleine, corne, os,
bois, métal commun, matières
plastiques et similaires:

de table ou de dessert.....douz.

10,08

5,04

à découper.....pièce

4,34

2,17

à couper le pain ou le fromage

et à hacher les légumes, de

cuisine, de voyage, à viande

boucanée, à jambon et pour usages

similaires, avec ou sans

pointe.....KPL

7,-

3,50

avec manche en nacre, ivoire, écaille
métal blanc, doré, argenté ou non:

de table ou de dessert....douz.

43,68

21,84

à découper....pièce

18,20

9,10

à couper le pain ou le fromage,

de cuisine, de voyage, à viande

boucanée, à jambon et pour

usages similaires, avec ou sans

pointe.....KPL

35,-

17,50

avec ou sans manche en bois ou
métal commun, pour bourrelier ou

cordonnier.....KPL

4,34

2,17

1560

Rasoirs:

de sûreté, type Gillette et autres,
ou l'une quelconque de leurs par-
ties KPL

109,20

54,60

ordinaires:

avec manche en baleine, corne, os,
bois, métal commun, matières
plastiques et similaires..douz.

22,68

11,34

avec manche en nacre, ivoire ou
écaille, métal blanc, doré, argen-
té ou non.....douz.

131,04

65,52

1561

Grattoirs de burin:

avec manche en baleine, corne, os,
bois, métal commun, matières

plastiques et similaires....pièce

1,40

0,70

avec manche en ivoire, nacre ou

écaille, métal blanc, doré, argen-
té ou non pièce

7,28

3,14

1562

Coutelas ou machettes, avec ou

sans garde.....KPL

4,34

2,17

Nos du Tarif Brésilien	Designation des Produits	T a u x	
		actuel (Cruzeiros)	demandé
ex 1563	Ciseaux, cisailles et tondeuses: tondeuses pour la barbe ou les cheveux pièce ciseaux pour couper les cheveux, le cuir, les tissus, les ongles et similaires: ayant jusqu'à 10 cm de longueur KPL ayant plus de 10 cm mais moins de 25 cm de longueur KPL ayant 25 cm ou plus de longueur KPL pour jardins et autres usages: sécateurs pour couper les fleurs ou pour élaguer et similaires pièce Cisailles avec manche en bois, mé- tal commun et similaires: pour couper le gazon paire pour émonder les arbres . paire pour tondre les animaux, couper les crins ou les poils, avec ou sans ressort per objet n.d. KPL	6,08 61,15 30,58 15,29 2,55 5,09 2,55 0,98 30,58	434 43,68 21,84 10,92 1,82 3,64 1,30 -,70 21,84
1564	Tous articles, n.d. KPL	43,68	21,84
1879	Crayons: pour dessiner ou écrire KPL pour porte-crayon KPL	32,76 58,24	9,- 15,-

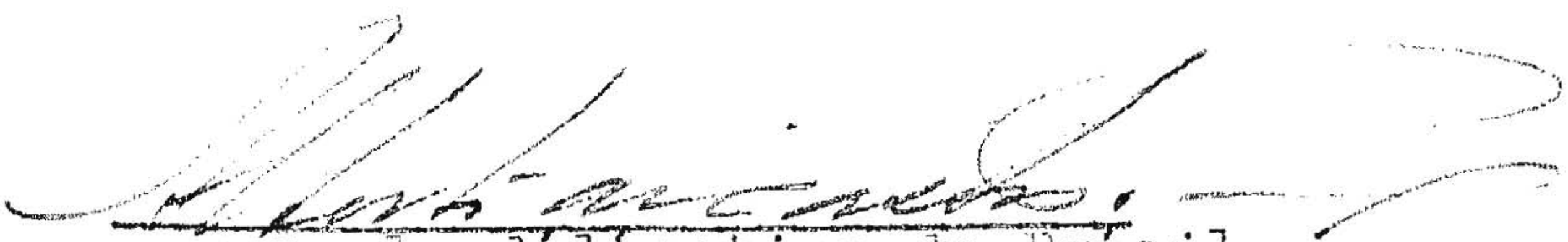
SECRET

Torquay 26. / 1. /1951

OVERTURE DE NEGOCIATIONS

Les délégations du Brésil et de l'Allemagne informent le Secrétaire Exécutif qu'elles sont entrées en négociations aujourd'hui.

En conséquence, elles ont l'avantage de lui faire tenir ci-joint les listes d'offres qu'elles ont échangées.



pour la délégation du Brésil



pour la délégation de l'Allemagne

Pièces jointes.

LISTE DES CONCESSIONS TARIFAIRES

OFFERTES PAR LE BRESIL A LA REPUBLIQUE FEDERALE D'ALLEMAGNE

Ns. du tarif brésilien	Désignation des Produits	T a r i f		Offre
		actuel	demandé	
	<u>Classe 2. Cheveux, poils et plumes</u>			
ex 30	<u>Pinceaux:</u>			
	en soies ou crin:			
	gros, avec manche court, pour goudronner (escopceiras) ou pour blanchir à la chaux (brosses) douzaine	43,68	23,34	Pas de concession
	plats ou ronds, avec ou sans pointe, pour vernir, peindre ou autres usages, fins pour le dessin, ou de tous formats, pour imitation des bois, du marbre, etc. KPL	36,40	11,65	Pas de concession
	en poils:			
	plats ou ronds, avec ou sans pointe, pour doreur, peinture à l'aquarelles, à l'huile ou pour autres usages KPL	72,80	29,63	Pas de concession
	<u>blaireaux:</u>			
	avec manche en baleine, corne, os, bois, matières plastiques et similaires, ou en metal commun, doré ou argenté KPL	43,68	14,45	Pas de concession
	<u>Classe 3. Peaux et cuirs.</u>			
ex 37	Préparés ou tannés			
	n.d.: teints ou cirés:			
	empeigne de bovins KPL	21,84	16,38	Pas de concession
46	Sacs, sacoches et nécessaires pour la couture, le voyage et pour autres usa- ges, à main ou à bandoulière .. KPL	29,12	17,50	Pas de concession
ex 50	<u>Chaussures:</u>			
	Bottes à l'écuyère paire	81,90	25,00	Pas de concession
	n.d. paire	54,60	15,00	Pas de concession
	<u>Brodequins et bottines:</u>			
	en cuir, peau ou tissu de coton, laine ou lin, d'une pointure:			
	ne dépassant pas 22 c. paire	20,44	8,80	Pas de concession
	de plus de 22 cm. paire	40,74	10,00	Pas de concession
	en tout tissu de soie ou de rayonne ou en tout autre tissu mélangé de ces matières, d'une pointure:			
	ne dépassant pas 22 cm. paire	29,12	11,00	Pas de concession
	de plus de 22 cm. paire	58,24	11,00	Pas de concession
	<u>Souliers et escarpins:</u>			
	en cuir, peau ou tissu de coton ou de laine, d'une pointure:			
	ne dépassant pas 22 cm. paire	10,92	10,92	Pas de concession
	de plus de 22 cm. paire	21,84	11,00	Pas de concession

(encore ex 50)	en lin, d'une pointure:				
	ne dépassant pas 22 cm.	paire	10,92	5,46	Pas de concour
	de plus de 22 cm.	paire	21,84	10,92	Pas de concour
	en tout tissu de soie ou de rayonne ou en tout autre tissu mélangé de ces matières, d'une pointure:				
	ne dépassant pas 22 cm.	paire	17,50	6,20	Pas de concour
	de plus de 22 cm.	paire	37,80	8,00	Pas de concour
	Mules et sandales:				
	en cuir, peau ou tissu de coton, laine ou lin, d'une pointure:				
	ne dépassant pas 22 cm.	paire	7,28	6,20	Pas de concour
	de plus de 22 cm.	paire	14,56	5,00	Pas de concour
	en tout tissu de soie ou de rayonne ou en tout autre tissu mélangé de ces matières, d'une pointure:				
	ne dépassant pas 22 cm.	paire	14,56	6,20	Pas de concour
	de plus de 22 cm.	paire	29,12	8,00	Pas de concour
ex 51	Portefeuilles, étuis à cigares porte-mon- naies, porte-clefs et bourses à tabac: sans monture	KPL	72,80	39,42	Pas de concour
ex 56	Ceintures, ceinturons et baudriers: avec boucle ou garniture de métal commun	KPL	43,68	28,90	Pas de concour
ex 62	Courroies: pour machines et lanières (tentes) respectives	KPL	17,50	5,50	Pas de concour
64	Bourrages et rondelles	KPL	17,50	7,88	Pas de concour
ex 66	Gants, avec ou sans baguettes: grossiers, pour travaux manuels	paire	5,88	2,05	Pas de concour
ex 67	Malles de tout format, avec ou sans arma- ture de bois ou autre matière, avec ou sans tiroirs et porte-manteaux: recouvertes de peau ou de cuir, mesu- rant dans la plus grande dimension: plus de 50 jusqu'à 80 cm. ...	pièce	81,90	27,00	Pas de concour
72	Sous-main pour porter ou garder des papiers: avec ou sans armature de carton, ainsi que couvertures pour livres (liseuses) ..	KPL	43,68	9,00	Pas de concour
ex 82	tous articles n.d.: simples ou avec garniture de métal commun: tabliers et autres équipements spé- ciaux de protection individuelle pour tous métiers	KPL	43,68	8,76	Pas de concour
(encore ex 82)	articles en cuir à usages techniques, ne constituant pas d'éléments ou ac- cessoires d'appareils ou de machines	KPL	43,68	16,52	Pas de concour

ex 6	Classe 4. Viandes, poissons, matières oléagineuses et autres produits d'origine animale.				
ex 66	Viandes: Autrement conservées: préparées d'une manière quelconque, y compris les saucisses, andouilles, mortadelles, cervelas, jambons, salamis, saucissons et similaires KPL	11,62	5,81	Pas de concession	
	Classe 6. Laine				
ex 137	Fil préparé en écheveaux, pelotes, tubes ou bobines, de toutes qualités: simple, à un ou plusieurs bouts, pour le tissage ou la passenterie, avec ou sans mélange de coton: écri ou blanc KPL teint, coloré ou imprimé KPL	20,- 26,-	10,- 13,-	Pas de concession Pas de concession	
ex 175	Tissus: Velours ou moquettes, peluches et autres, imitant les peaux en poil, genre astrakan et similaires: avec tissu de matière autre que la soie ou la rayonne (coton) KPR	62,40	35,-	Pas de concession	
	Classe 7. Soie, rayonne et autres produits artificiels ou synthétiques similaires.				
ex 183	Fil: en écheveaux, pelotes, tubes et bobines: à tisser: de rayonne et similaires KPL à broder, à coudre et pour usages similaires (fil, soie torsé ou cordonnet) ... de bourre de soie KPL	16,90 39,48	8,- 29,78	Pas de concession Pas de concession	
ex 184	Ganses, montonnières, glands, epaulettes, dragonnes, jugulaires, lacets, rubans, cordons, franges, chenilles, galons, grecques, lacets pour chaussures, lisérés, soutaches, tresses, cordonnets et ouvrages similaires de passenterie, avec ou sans accessoires ou garnitures de métal commun, doré ou argenté entièrement de rayonne KPL	181,02	45,00	Pas de concession	
ex 203	Etiquettes, lettres, monogrammes et numéros, coupés, ou à couper: façonnés, entièrement de rayonne KPL	120,68	65,-	Pas de concession	
ex 207	Rubans: de tout autre tissu: avec une autre matière en parties égales KPR pure ou avec addition d'une autre matière: entièrement de rayonne KPR	158,34 316,68	37,- 46,-	Pas de concession Pas de concession	
ex 207(220)	Rubans de velours, entièrement de rayonne KPR	282,80	70,-	Pas de concession	

ex 216	Dentelles: de rayonne et autres produits artificiels et synthétiques similaires: en pièces	KPR	407,26	50,-	Pas de concess
ex 220	Peluche, velours et autres tissus imitant les peaux en poil, genre astrakan et similaires: entièrement de rayonne	KPR	282,80	57,50	Pas de concess
	avec tissu de coton	KPR	141,40	48,90	Pas de concess
	<u>Classe 8. Fruits, céréales, plantes potagères, légumes et leurs produits.</u>				
ex 240	Céréales, plantes potagères et légumes: de toute sorte: conserves, de toute qualité, avec ou sans mélange de fruits, en pâte, à l'exception des tomates, ou préparés d'une autre manière: concombres frais et stérilisés, aigre- doux	KPL	7,28	1,50	Pas de concess
ex 241	Amidons ou fécules amylacées: Amidon de riz	KPL	4,34	1,50	Pas de concess
ex 247	Malt: d'orge torréfié	KPR	350,00	350,00	En étude
ex 248	Êtes alimentaires: biscottes, petites galettes et bis- cuits de toute autre qualité, ainsi que ceux sans levure (asymes)	KPL	7,28	3,50	Pas de concess
	<u>Classe 9. Plantes, feuilles, fleurs, fruits, semences, racines, écorces, fourrages et épices.</u>				
ex 254	Herbes, grains, fèves, fruits, chardons, graines, noix et autres espèces convenant pour la cuisine, la médecine, l'industrie et pour autres usages: graines pour prai- ries et pour l'agriculture en général KPL		0,70	0,38	0,70
ex 262	Condiments et sauces préparées: moutarde	KPL	7,28	1,30	7,28
	<u>Classe 10. Jus ou sucs végétaux, boissons alcooliques et fermentées, ainsi qu'autres liquides.</u>				
ex 277	Boissons fermentées: bières: toutes autres: en bouteilles ou autres récipients KPL		2,94	0,50	Pas de concess
ex 291	Vins: ordinaires, de table ou dessert, d'une teneur alcoolique: ne dépassent pas 14°: en tonneaux ou autres futailles KPR		1,82	0,91	Pas de concess
	en bouteilles ou autres réci- pients	KPL	1,68	0,84	Pas de concess
	Mousseux: tous autres similaires au champagne, blancs ou rosés	KPL	8,68	4,34	Pas de concess

Classe 14. Coton				
431	Ganses, mentonnières, glands, épaulettes, dragonnes, jugulaires, lacets, rubans, franges, chenilles, galons, grecques, lisérés, soutaches, cordonnets et ouvrages similaires de passementerie, avec ou sans verroteries, accessoires ou garnitures de métal commun, doré ou argenté.. KPL	72,80	39,00	Pas de concession
439	Rubans cordons et tresses: pour la fabrication ou la garniture de chapeaux imitant ceux en paille, simples ou avec verroteries KPL	87,36	33,00	Pas de concession
473	Dentelles en tulle brodé avec une matière quelconque: à la mécanique en bandes KPR	291,20	69,00	218,40
Classe 15. Lin, jute, chanvre et ramie.				
488	Ganses, mentonnières, glands, épaulettes, dragonnes, jugulaires, lacets, rubans, franges, chenilles, galons, grecques, lisérés, soutaches, cordonnets et ouvrages similaires de passementerie, avec ou sans verroteries, accessoires ou garnitures de métal commun, doré ou argenté KPL	72,80	33,00	Pas de concession
522	Dentelles: - de lin: - en pièces: à la mécanique en bandes KPR	291,20	61,32	145,60
Classe 16. Papier et ses applications.				
556	Papier: en feuilles, bobines ou rouleaux: rugueux, satiné, calandré, couché sur une ou deux faces, ou lisse, pour dessin, emballage, à écrire, pour impression avec filigranes figurant des marques, lignes, lettres ou inscriptions, pour chèques ou autres usages: - de moins de 35 gr par m ² : blanc: - papier pour usages techniques et papier transparent KPL	4,34	2,24	Pas de concession
	de 35 à 180 gr. par m ² : - blanc: papier brut et papier au baryte pour la photographie KPL	2,24	2,24	En étude
Classe 17. Pierres, terres, minerais et autres produits minéraux.				
567	Albâtre, marbre, porphyre et pierres similaires naturelles ou artificielles: Ouvrages: - objets d'ornement ou de fantaisies, tels que bustes, colonnes, socles ou pédestaux, statues, figurines, statuettes, vases, presse-papiers, encriers, et similaires, mesurant dans la plus grande dimension: jusqu'à 15 c. KPL plus de 15 jusqu'à 50 cm .. KPL	29,12 21,84	14,56 10,92	Pas de concession Pas de concession

ex 572	Sables ou silices:				
	Filtrants ou absorbants	TPB	630,-	300,-	Pas de concour
	Ouvrages:				
	briques et autres pièces de toute				
	forme ou façon, pour construction				
	de fours	TPR	319,20	35,-	Pas de concour
ex 573	Argiles (silicates hydratés naturels				
	d'alumine):				
	réfractaires, cuites ou chamotte ..	TPB	159,60	35,-	Pas de concour
	briques:				
	réfractaires ou de fours	TPR	291,20	35,-	Pas de concour
ex 582	Ciments:				
	de fer	TPR	582,40	12,50	Pas de concour
	de magnésie, blanc ou magnésien ..	TPR	436,80	20,-	Cr\$ 145,60
	Portland ou romain	TPR	114,40	12,50	Pas de concour
	<u>Classe 18. Faïence et verre</u>				
	<u>A. Faïence</u>				
620	Isolateurs pour poteaux téléphoniques,				
	télégraphiques ou de transmission éle				
	ctrique, avec ou sans accessoires en				
	métal commun	KPL	3,64	1,82	Cr\$ 3,64
ex 621	Plaques de toute forme ou façon, bār-				
	res et tubes (carreaux de revêtement):				
	en faïence Nos. 1 et 2	KPL	3,64	0,55	Pas de concour
622	Objets de fantaisie ou d'ornement, pour				
	dessus de table, jardins, murs ou pla				
	fonds, tels que bobèches, bustes, ca-				
	che-pots, candélabres, cendriers, co-				
	lonnes, statues, porte-fleurs, statu-				
	ettes, porte-bouquets ou vases à fleurs,				
	lustres, médaillons, piédestaux, boi				
	tes à poudre de riz, pulvérisateurs et				
	flacons de toilette, ainsi qu'objets				
	similaires:				
	en faïence Nos. 1 et 2	KPL	14,56	5,82	Pas de concour
	en faïence Nos. 3 et 4	KPL	21,84	8,74	Cr\$ 21,84
ex 624	Tuiles:				
	Dalles:				
	en faïence Nos. 1 et 2	KPL	3,64	0,55	Cr\$ 3,64
ex 625	Tous ouvrages n.d.:				
	Abat-jour, lis (aguconas), boîtes à				
	biscuits, bonbonnières, boîtes et				
	récipients pour tous usage, bou-				
	geoirs, chandeliers, milieux de ta				
	ble, corbeilles à pain, cendriers				
	simples ou unis, vasques, crachoirs,				
	porte-éponges, huiliers, lampes, lan				
	ternes, caves à liqueurs, poignées				
	et boutons pour tiroirs, fenêtres ou				
	portes, porte-cure-dents, presse-pa				
	piers, boîtes à poudre de riz, unies				
	ou simples, encriers, robinets, tu-				
	lipas et objets similaires:				
	en faïence No. 3	KPR	5,60	1,70	Pas de concour
	en faïence No. 4	KPR	7,-	2,80	Pas de concour
	Baignoires, bidets, réservoirs de				
	chasse, lavabos à fixer au mur ou				

	sur colonne, urinoirs, éviers et autres objets pour installations sanitaires:					
	en faïence No. 3	KPR	5,04	1,44	Cr%	5,04
	en faïence No. 4	KPR	5,60	1,40	Cr%	5,60
	Cuvettes de W.C.:					
	en faïence No. 3	KPR	3,96	1,92	Pas de concession	
	en faïence No. 4	KPR	4,40	1,90	Pas de concession	
	<u>B. Verre</u>					
642	<u>Note 169</u>					
	"Les verres ou glaces, en feuilles ou plaques, métallisés ou miroirs acquitteront une surtaxe de 20% des droits ci-dessus, ceux bisantés une surtaxe de 50% des dits droits".					Pas de concession
647	Tous ouvrages n.d.:					
	pour lavabos, services de table et autres usages:					
	verrerie d'éclairage (pour l'éclairage électrique, au pétrole et au gaz), plateaux, boîtes à biscuits, bonbonnières, boîtes et récipients pour tous usages, chandeliers, milieux de table, cendriers simples ou unis, vases, huiliers, globes, ampoules de rechange pour bouteilles isolantes, jarres, lampes, lanternes, caves à liqueurs, biberons, manchons, porte-cure-dents, presse-papiers, porte-brosses, porte-peignes, bocaux, réflecteurs, porte-savon, encriers, bocaux à large ouverture spéciaux pour confiserie ou pharmacies et objets similaires:					
	en verre No. 1	KEL	8,68	5,88	Pas de concession	
	en verre No. 2	KPL	13,16	8,68	Pas de concession	
647)	Sucriers, théières, verres à liqueur, tasses, cuillers, compottiers, verres, dessous de plats ou porte-couverts, coupes à fruits, bouteilles, pots à lait, beurriers, saucières, moutardiers, soucoupes, assiettes, chloches à fromage, bouchons avec ou sans accessoires en caoutchouc ou liège, saladiers, salières, soupicières, coupes, terrines, plats et objets similaires:					
	en verre No. 1	KPL	5,88	5,88	Pas de concession	
	en verre No. 2	KPL	8,68	8,68	Pas de concession	
	Casseroles, formes à gâteaux ou pâtes, poêles à frire, marmites et pièces similaires de fabrication spéciale pour résister au feu	KPL	8,68	8,68	Pas de concession	
	Tubes	KPL	2,38	0,35	Pas de concession	
647	<u>Note 173/6</u>					

"Objets en verre, fabriqués en verre opale ou colorés, émaillés ou peints, acquitteront une surtaxe de 25% des droits précités"

Pas de concession

Classe 20. Cuivre et nickel, ainsi que leurs alliages.

Cuivre

ex 771

Fil:

recouvert de coton, laine, lin, caoutchouc ou autre matière:

même avec enveloppe de toile ou de filament de métal commun

KPL

7,28

2,-

Pas de concession

avec enveloppe de bitume, plomb, fibres ou matières grossières, d'un diamètre de plus de 2 cm, avec ou sans deuxième enveloppe de fer, pour installations électriques, aériennes, sous-marines ou souterraines

KPB

2,24

1,-

Pas de concession

Classe 21. Fer et acier, ainsi que leurs alliages.

ex 798

Fonte, fer en gueuses ou puddlé, brut en blocs, lingots

TPB

458,64

114,66

Pas de concession

799

Barres, cornières, tés et similaires; disques, fonds, feuilles ou plaques et bandes, de plus de 0,25 mm d'épaisseur; tiges et barres de plus de 6 mm de diamètre; cercles en fer, usagés, montés ou non, employés pour tonneaux, fûts et balots:

unis

KPL

0,70

0,29

Pas de concession

striés, avec rainures ou avec renforts obtenus au laminage

KPL

1,12

0,83

Pas de concession

800 (799) Tôles ou plaques, disques, fonds et bandes, jusqu'à 0,25 mm d'épaisseur:

feuillards en fer, laminés à

froid, jusqu'à 0,25 mm unis

KPB

1,40

0,50

Pas de concession

829

Tôles:

canalées ou ondulées:

simples, pour la fabrication de portes et similaires

KPL

1,12

0,37

Pas de concession

galvanisées, pour couvertures de maison, voitures et wagons

de chemin de fer

KPL

0,84

0,37

Pas de concession

n.d.

KPL

7,28

0,37

Pas de concession

843

Fil:

nu, simple, ou galvanisé, ayant un diamètre:

jusqu'à 1 mm

KPL

1,12

0,41

Gr 0,98

plus de 1 jusqu'à 3 mm

KPL

0,84

0,34

Gr 0,84

plus de 3 jusqu'à 6 mm

KPL

0,70

0,20

Gr 0,70

verni, chromé, nickelé ou recouvert d'autre matière

KPL

6,58

0,38

Pas de concession

846	Fer-blanc: en feuilles: vernies, estampées, embouties ou pointes KPL	1,82	0,87	Pas de concession
	chromées ou nicklées KPL	2,52	0,99	Pas de concession
854	Pointes, clous, carboches, rivets, chevilles et similaires: simples KPL	2,94	0,48	Pas de concession
856	Rails et crémaillères, leurs acces- soires et éléments: d'un poids jusqu'à 10 K par mè- tre, courant TER	319,20	265,67	Pas de concession
859	Tubes ou tuyaux, courbés, droits ou en spirale, pour conduites d'eau, chaudières, électricité, égouts, gas et usages similaires: flexibles KPL	1,40	0,63	Pas de concession
	Tous autres: coulés, simples, galvanisés ou pointes KPR	0,70	0,63	Pas de concession
	forgés, simples, galvanisés ou pointes KPR	0,84	0,63	Pas de concession
	émaillés KPR	1,40	0,63	Pas de concession
ex 861	Ouvrages non classifiés, n.d.: Accessoires de tuyauterie (rac- cords, coudes, joints, manchons, brides etc.) Fittings: coulés: simples KPL	2,24	0,77	Pas de concession
	vernies, galvanisés ou pointes KPL	2,94	0,77	Pas de concession
	forgés: simples KPL	2,94	1,10	Pas de concession
	vernies, galvanisés ou pointes KPL	4,34	1,10	Pas de concession e
<u>Classe 22. Or, platine et ar- gent, ainsi que leurs alliages.</u>				
<u>Or.</u>				
ex 865	Parures et autres objets similai- res, de parure personnelle: avec perles ou avec brillants, émeraudes, opales, rubis ou sa- phirs, si le poids total des perles et des pierres classifiées, enchâssées dans une pièce, n'ex- cède pas 1/2 carat Gr PR	65,84	3,22	En étude
<u>Platine.</u>				
ex 879	Parures et autres objets similai- res de parure personnelle: avec perles ou avec brillants, émeraudes, opales, rubis ou sa- phirs, si le poids total des perles et des pierres classi- fiées, enchâssées dans une pié- ce, n'excède pas 1/2 carat Gr PR	63,84	4,06	En étude

Classe 24. Matières et préparations diverses pour les industries de la parfumerie, des couleurs, de la teinturerie, du tannage et pour autres usages.

ex 953	Essences (huiles étherées, volatiles ou essentielles): artificielles ou synthétiques: pour liqueurs, sirops, confiseries, bonbons, bâtons, sorbets et similaires, contenant de l'alcool, telles que de prune, mandarine, ananas, banane, vanille, bergamote, cerise,abricot, framboise, groseille, orange, limon, citron, poivre, melon, fraise, pêche, poire, raisin et similaires	KPR	31,20	17,50	En étude
--------	---	-----	-------	-------	----------

Classe 25. Produits chimiques inorganiques et organiques.

ex 991	Acides: formique	KPR	2,24	1,10	Cr% 2,00
1043	Chlorophenols (ortho ou para) ...	KPR	4,48	3,00	Pas de concour
ex 1194	Sulfates: de baryum: pour usages industriels et autres: blancifixe	KPR	0,56	0,20	Cr% 0,50

Classe 29. Horlogerie.

ex 1572	Réveils: avec boîtier en bois ou métal commun	pièce	10,92	4,10	Pas de concour
	avec boîtier en albâtre, jaspe, marbre, porphyre et pierres similaires, balais, corne, os, matières plastiques, faïence, verre et similaires, ou recouvert de cuir	pièce	21,84	12,30	Pas de concour
	en cuir (selon accord Genève)	pièce	16,38	12,30	Pas de concour

Classe 30. Appareils, instruments, machines et objets de physique, de chimie, de mathématiques et d'optique.

ex 1580	Appareils: compteurs et enregistreurs de consommation d'électricité, pesant jusqu'à 7 K	pièce	47,88	10,00	Pas de concour
	récepteurs ou émetteurs de téléphonie, télégraphie, radiotéléphonie, radio-télégraphie ou télévision, y compris les radios-gramophones, tous leurs accessoires et parties nd., pesant:				

	jusqu'à 10 K	KPL	20,40	12,00	Cr\$ 17,18
	plus de 10 jusqu'à 50 K	KPL	16,32	10,00	Cr\$ 14,28
x 1622	Jumelles et lunettes:				
	Jumelles:				
	marines, de voyage et similai				
	res, grossissant jusqu'à six				
	fois, avec ou sans prismes in				
	ternes de réflexion, à tubes				
	de métal commun recouvert ou				
	non de cuir	pièce	20,52	10,-	Cr\$ 15,55
	les mêmes, grossissant plus de				
	six fois	pièce	34,20	15,-	Cr\$ 25,93
x 1652	Verres pour appareils d'optique				
	fixes:				
	achevés	KPL	41,04	25,-	Cr\$ 47,88
	<u>Classe 31. Appareils, instru-</u>				
	<u>ments et objets pour chirur -</u>				
	<u>giens, médecins, dentistes et</u>				
	<u>vétérinaires.</u>				
x 1660	Appareils:				
	électro-chirurgicaux, électro-				
	dentaires, électro-thérapeuti				
	ques, d'électro-diagnostic,				
	de radio-thérapie et radio-				
	diagnostic, de rayons X, ul				
	tra-violet et autres, de hau				
	te fréquence, cataphorèse, cau				
	térisation diathermie, électro				
	lyse médicale, faradisation,				
	thermogènes et similaires, avec				
	tous leurs accessoires électri				
	ques, tels que moteurs, pontos				
	tats, rhéostats, transformé				
	teurs, mais à l'exclusion des				
	ampoules, lampes, tubes, brû				
	leurs ou valves pour rayons X,				
	ultra-violet et autres, pesant:				
	jusqu'à 5 K	KPL	20,52	15,96	En étude
	plus de 5 jusqu'à 10 K	KPL	15,68	10,64	En étude
x 1672	Dents artificielles:				
	détachées ou sous forme de den				
	tiers et autres pièces similai				
	res	KPL	410,40	120,-	Pas de concession
	<u>Classe 32. Instruments de mu-</u>				
	<u>sique et leurs accessoires.</u>				
1760	Pianos:				
	droits ou buffets	pièce	1.965,60	800,-	Pas de concession
	à demi-queue	pièce	2.543,-	1.700,-	Pas de concession
	à queue et harmonicordes	pièce	3.276,-	2.000,-	Pas de concession
	<u>Classe 33. Véhicules, leurs</u>				
	<u>accessoires et parties.</u>				
x 1778	Velocipèdes, tels que bicyclettes				
	et tricycles montés ou démontés,				
	complets:				

À moteur:

tricycles à un ou plusieurs sièges, avec ou sans panier ou caisse, pour le transport de personnes ou de marchandises, y compris les automobiles à trois roues et les side-cars KPL

3,64

2,16

Cr% 3,58

Classe 34. Machines, appareils, outils et ustensiles divers.

ex 1828 C Machines motrices:

dynamo-électriques:

alternateurs, excitateurs, générateurs et similaires, avec leurs rhéostats respectifs, pesant:

jusqu'à 10 K KPL

7,44

4,-

Pas de conc.

plus de 10 jusqu'à 50 K .. KPL

4,56

3,-

Pas de conc.

plus de 50 jusqu'à 100 K.. KPL

5,40

3,-

Pas de conc.

ex 1828 H Machines motrices:

turbines:

hydrauliques, d'un poids unitaire:

jusqu'à 2000 K KPL

2,28

2,28

Pas de conc.

plus de 2000 jusqu'à

10.000 K KPL

1,80

1,80

Pas de conc.

plus de 10.000 K KPL

0,96

0,96

En étude

ex 1828 Machines opératrices n.d.:

machines pour l'industrie sidérurgique, pesant:

jusqu'à 10 K KPL

2,28

2,28

Pas de conc.

plus de 10 jusqu'à 50 K KPL

1,92

1,92

Pas de conc.

plus de 50 jusqu'à 100 K ... KPL

1,56

1,56

Pas de conc.

plus de 100 jusqu'à 250 K .. KPL

1,44

1,44

Pas de conc.

plus de 250 jusqu'à 500 K .. KPL

1,20

1,20

Pas de conc.

plus de 500 jusqu'à 1.000 K. KPL

0,96

0,96

Pas de conc.

plus de 1.000 jusqu'à 5.000 K TPL

744,-

744,-

En étude

plus de 5.000 jusqu'à 10.000 K TPL

600,-

600,-

En étude

plus de 10.000 K TPL

444,-

444,-

En étude

ex 1828 Machines opératrices:

n.d.:

machines pour la préparation et le travail des cuirs et peaux et pour la fabrication d'ouvrages en cuir ou en peau, pesant:

jusqu'à 10 K KPL

2,28

2,28

Pas de conc.

plus de 10 jusqu'à 50 K KPL

1,92

1,92

Pas de conc.

plus de 50 jusqu'à 100 K ... KPL

1,56

1,56

Pas de conc.

plus de 100 jusqu'à 250 K ... KPL

1,44

1,44

Pas de conc.

plus de 250 jusqu'à 500 K .. KPL

1,20

1,20

Pas de conc.

plus de 500 jusqu'à 100 K .. KPL

0,96

0,96

Pas de conc.

plus de 1.000 jusqu'à 5.000 K TPL

744,-

744,-

En étude

plus de 5.000 jusqu'à 10.000 K TPL

600,-

600,-

En étude

plus de 10.000 K TPL

444,-

444,-

En étude

ex 1856 Tous outils et ustensiles n.d.

pour arts et métiers:

de machines KPL

2,52

2,52

Pas de conc.

	<u>Classe 35. Articles divers.</u>			
ex 1863	Articles en caoutchouc et gutta-percha, vulcanisés ou non, en ébonite et similaires:			
	Jouets et poupées:			
	simples KPL	21,84	4,33	Pas de concession
	Tissus:			
	en toute matière textile autre que la soie ou la rayonne:			
	galons, sangles, ceintures, corsages ou corsets, cordons, jarretelles, bretelles, tresses et similaires KPL	58,24	30,-	Pas de concession
	en soie ou rayonne, pures ou mélangées d'autres matières, ou en toute matière textile mélangée de soie ou de rayonne:			
	galons, ceintures, sangles, corsages ou corsets, cordons, jarretelles, bretelles et similaires KPL	145,60	32,-	Pas de concession
ex 1868	Articles de confiserie:			
	boules, gâteaux, bombons, dragées, pastilles, puddings, tartes et autres KPL	18,20	3,50	Pas de concession
ex 1884	Ouvrages en matières plastiques telles que bakélite, celluloid, galalithe et similaires:			
	pièces pour installation électriques, telles que boutons de sonneries ou interrupteurs, pipes, boîtes de dérivation, prises de courant, bornes, commutateurs, plaques pour interrupteurs ordinaires, coupe-circuit, poires, tableaux de distribution, porte-lampes, rosaces, douilles et similaires, en combinaison ou non avec pièces en métal commun ou autre matière KPL	7,28	3,64	Pas de concession
	<u>Demandes d'ordre général</u>			
	<u>Régimes des ouvrages publicitaires.</u>			
	Il est demandé de soumettre les ouvrages publicitaires spécifiés ci-près le régime suivant:			
	à) destinés à la publicité en faveur de marchandises de provenance allemande portant l'indication de la raison sociale du fournisseur allemand adressés gratuitement à l'importateur ou distribués par ses soins aux lieux intéressés en territoire douanier brésilien;			

étude

b) ayant pour objet essentiel d'inviter le public à visiter des provinces ou localités, des foires ou expositions en Allemagne, à la condition qu'ils soient d'origine allemande, destiné à être distribués gratuitement dans le territoire douanier brésilien et que leur caractère publicitaire soit évident.

NEGOCIATIONS TARIFAIRES DE 1950

Liste des offres adressées par l'Allemagne
aux ETATS UNIS DU BRESIL.

- Sous réserve que des concessions satisfaisantes
soient consenties par les ETATS UNIS DU BRESIL. -

No. du Tarif douanier allemand	Désignation des Produits	Droits actuels	Concessions		Fourn. prin- cipal
			demandées	offertes	
08 01	Fruits des pays tropicaux, frais ou secs:				
	B - Bananes:				
	1 - fraîches	10%	Franchise	-	non
	2 - Sèches	10%	Franchise	8%	oui
	D - Noix de Brésil, noix d'anacardo, noix de cajou et fruits simi- laires:				
	1 - en coques	10%	Franchise	8%	-
	2 - sans coques, même coupés	10%	Franchise	8%	-
	E - Ananas	20%	Franchise	-	non
08 02	Agrumes, fraîches ou sèches:				
	A - Oranges:				
	2 - Autres	16%	Franchise	-	non
09 01	Café, y compris les déchets:				
	A - non torréfié, y compris les déchets:				
	1 - non décaféiné	160 DM les 100 KG	Franchise pas de conc. oui plus réduction de 50% dans la taxation intérieure frappant le produit en question		
09 03	Maté	20%	Franchise	15%	oui

No. du Tarif douanier allemand	Désignation des Produits	Droits actuels	Concessions		Port. priorité cible
			demandées	offertes	
15 10	Huiles fixes, fluides ou concrètes, d'origine végétale, brutes:				
	B - de bois de Chine (wood-oil), d'abrasin, d'éléococca et d'ottioia	6%	3%	à discuter	
	E - de coton	6%	3%	6%	oui
	F - d'arachide	6%	3%	-	non
	ex K - de ricin	6%	3%	-	non
18 03	Cacao en masse ou en pains (pâte de cacao)	35%	12,5%	-	non
18 04	Beurre de cacao, y compris la graisse et l'huile de cacao	35%	12,5%	-	non
24 01	Tabacs non fabriqués, en feuilles:				
	A - non écotées	180 DM les 100 KG	60 DM les 100 KG	-	non
	B - écotées	390 DM les 100 KG	130 DM les 100 KG	-	non
24 04	Tabacs fabriqués:				
	ex D - Cigares	7500 DM les 100KG	3.250 DM les 100KG	-	non
29 61	D - Caféine	20%	5%	-	non
41 02	Cuir de gros bovins (y compris les buffles et les vachettes des Indes) et peaux d'équi- dés, non dénommés ni compris ailleurs :				
	B - hongroyés, corroyés ou autrement prépa- rés:				
	1 - Cuir lissés dits "à semelles et à courroies de transmission"	12%	6%	-	non
	3 - non dénommés:				
	a - de bovins	10%	5%	-	non

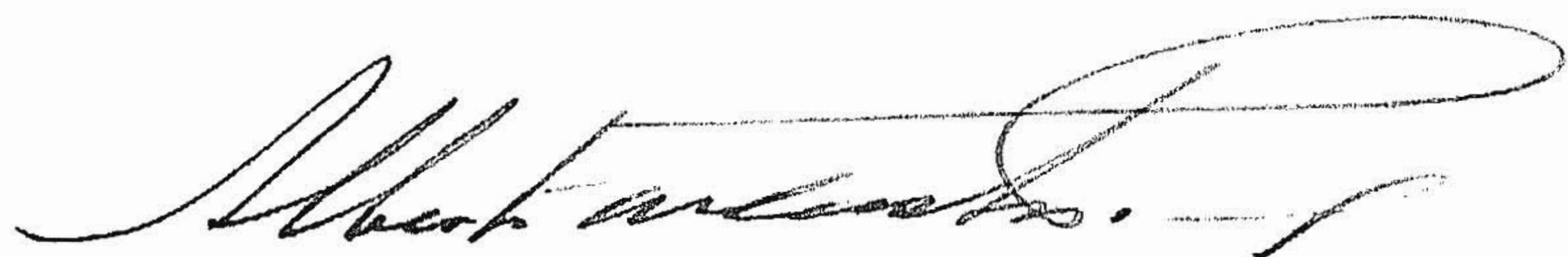
No. du Tarif douanier allemand	Désignation des Produits actuels	Droits	Concessions		Pourn. prin- cipal
			demandées	offertes	
44 06	Bois sciés longitudinale- ment, non dénommés ni compris ailleurs:				
	ex A - Conifères (araucaria brasiliensis et araucaria angusti- folia Bert), d'une épaisseur de:				
	1 - plus de 77 mm	5%	2,5%		à discuter
	2 - 5 mm exclus à 77 mm inclus	5%	2,5%		à discuter
x 44 20	Bois plaqués ou contre- plaqués, même avec ad- jonctions d'autres matières :				
	B - Contre-plaqués:				
	1 - sans adjonction d'autres matières:				
	a - dont les deux faces sont:				
	ex 2 - en bois de coni- fères (araucaria brasilien- sis et araucaria angusti- folia Bert)	20%	10%		à discuter

Torquay le 31 mars 1951

Les Délégations soussignées ont l'honneur de vous faire la communication suivante :

Après un échange de vues et d'informations les deux Délégations soussignées sont d'avis que dans les circonstances et conditions actuelles l'opportunité de conclure un accord tarifaire direct entre les deux Pays ne s'est pas présentée, et elles sont convenues de reconsidérer cette question à une date ultérieure.

Par contre, les deux Délégations déclarent et confirment que leurs gouvernements respectifs appliqueront réciproquement pour les échanges commerciaux entre les deux pays le régime de la nation la plus favorisée en conformité des termes de l'Accord Général sur les Tarifs Douaniers et le Commerce.



Pour la Délégation de la
République des Etats Unis du Brésil



Pour la Délégation
de la République
Fédérale d'Allemagne

Monsieur le Secrétaire Exécutif d'ICITO
Princes Hotel
T o r q u a y